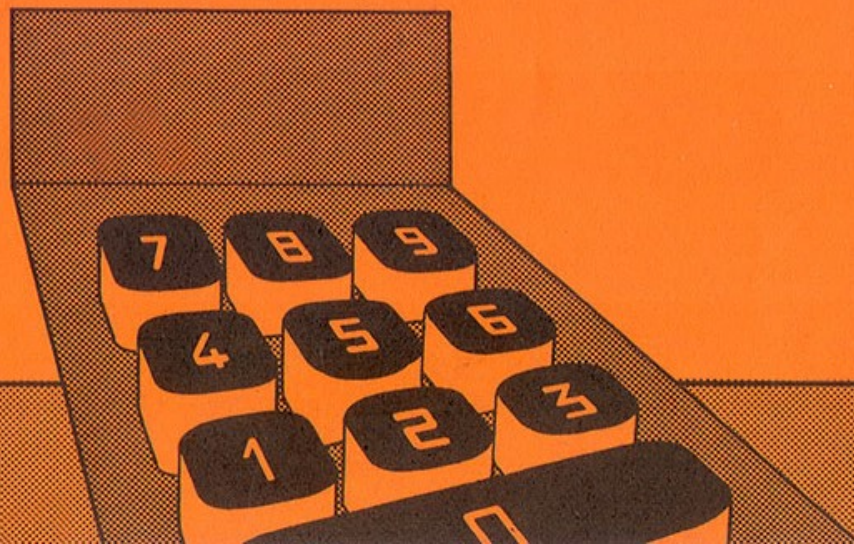


olivetti

LOGOS 49

instrucciones de uso
instructions



olivetti

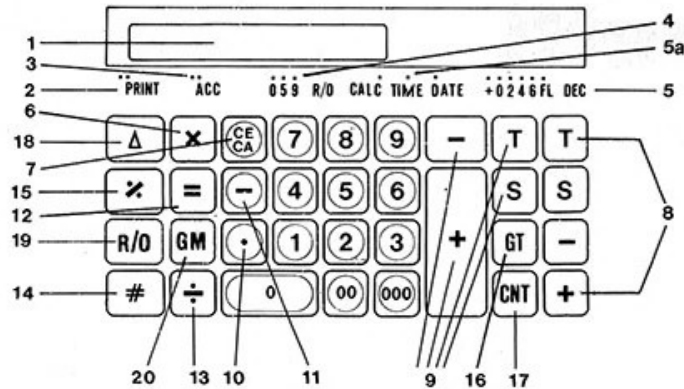
Olivetti Argentina S.A.C. e I.

Suipacha 1109

Buenos Aires - Argentina

**instrucciones de uso
instructions**

LOGOS 49



1. El Display muestra:

- Las entradas numericas
- Los subtotales y totales del registro seleccionado
- Los resultados intermedios y finales de cada operacion

Un punto a la izquierda del display indica la presencia de un dato en el registro GT. Una "E" indica error o superación de capacidad.

2. Cuando el selector de impresión está en posición "PRINT" todas las entradas y resultados son impresos. Cuando es desactivado solamente son impresos la C de anulación total y el símbolo \neq del imprime y no calcula. El display está siempre activado.
3. Cuando el selector "ACC" está conectado todos los totales son enviados automáticamente al registro de acumulaciones GT. Los resultados de total acumulados son indicados en la tira de papel con el símbolo "T+.". El contenido del GT puede ser impreso, pulsando la tecla GT y después las teclas T o S del primer registro totalizador. Si se pulsa la tecla T el registro GT es acerado, si se pulsa la S es impreso el contenido pero no acerado.
4. El selector de redondeo actua en toda clase de operaciones: 0 = no redondea; 5 = redondeo matematico, redondea a la ultima cifra no significativa anadiendo (± 5); 9 = redondeo por exceso, añade una serie de nueves a la ultima cifra no significativa cuando un resultado es redondeado por exceso es impreso con una flecha apuntando hacia arriba (\uparrow), en caso contrario, por defecto, la flecha impresa mantiene el indice hacia abajo (\downarrow).
5. Selector de decimales y "modo-suma". Si el selector indica alguna de las posiciones—0, 2, 4, 6—la máquina imprime los resultados con el número de decimales seleccionados. Con la posición FL, la máquina imprime los resultados con todos los decimales significativos. En posición "+" (Modo-Suma) no es necesario pulsar la coma en suma o resta; la máquina imprime y calcula automáticamente tratando como decimales las dos últimas cifras de cada cantidad introducida.
- 5a El funcionamiento de la máquina cuando el selector está en alguna de las dos posiciones (TIME & DATE) se explica en las páginas 18 y 20.
6. Para la introducción del primer termino en multiplicacion y porcentajes. Pulsando esta tecla el último dato impreso puede ser reclamado para utilizareo en multiplicaciones encadenadas.
7. Tecla Re-set. Pulsándola una vez elimina el último dato introducido en el teclado o lo reactiva tras un error. Pulsada dos veces anula todos los registros.
8. Segundo registro totalizador. Total (T): imprime y acera el registro. Subtotal (S): imprime sin acerarlo. Para restar y sumar.
9. Primer registro totalizador. Para sumar. Total (T): imprime y acera el registro. Subtotal (S): imprime sin acerarlo. Para restar.
10. Tecla de la coma decimal.
11. Tecla del signo menos algebraico.
12. Esta tecla se utiliza para la introducción del segundo término de multiplicación, división, delta, margen bruto, cálculos horarios y de calendario. Desencadena los calculos.
13. Para la introducción del primer termino en división y el calculo de la incidencia porcentual. Pulsando esta tecla el último término impreso puede ser reclamado para utilizarlo en divisiones encadenadas.
14. Imprime y no calcula—Pulsando esta tecla pueden ser impresos alternativamente:
- La última cantidad impresa si no ha sido efectuada otra digitación.
 - La última cantidad introducida.
- La pulsación de la tecla \neq no influye en ninguna secuencia de cálculo excepto cuando es introducido el primer término como constante (ver parrafo "constantes" y
15. Tecla de porcentajes e incidencias porcentuales.

16. Si pulsamos esta tecla inmediatamente antes de la T, o S del primer registro la máquina imprime el total de los resultados acumulados en el registro GT, si el selector N° 3 esta en posición ACC. Esta tecla puede ser también usada para sumar directamente en este registro totalizador en forma manual. Para ello, basta pulsar la tecla GT y seguidamente las teclas + ó - del primer registro totalizador.

17. Tecla del contador de términos. Pulsada una vez se obtiene la impresión del valor de uno de los tres contadores de terminos de terminos que poseen la máquina. Cadauno de los tres registros totalizadores (apartados 6, 7 y 13) tiene un contador de terminos el cual:

- Aumenta su valor de unidad en unidad por cada dato introducido en suma a:

pulsar las teclas correspondientes a cada totalizador ($\boxed{+}$ $\boxed{+}$ ó \boxed{GT} $\boxed{+}$), y

para el totalizador GT solamente, por cada total acumulado automaticamente.

- Disminuye su valor unidad a unidad por cada dato introducido con las teclas de substracion ($\boxed{-}$ $\boxed{-}$ ó \boxed{GT} $\boxed{-}$).

La impresión del valor de un contador de términos puede ser obtenida inmediatamente después de haber concluido la correspondiente totalización (sumas, restas, subtotales y totales). El valor del contador de terminos del totalizador GT puede ser tambien impreso con la pulsación de la tecla GT seguida de CNT.

Dos pulsaciones en vacío de la tecla CNT tras la impresión de un subtotal o total provocan el cálculo de la media aritmética.

Total
Contador de terminos

18. Tecla delta (ver página 12).

19. Tecla del redondeo paramétrico (ver página 14).

20. Tecla del margen bruto (ver página 13).

Constantes: Los siguientes datos pueden ser guardados como constantes:

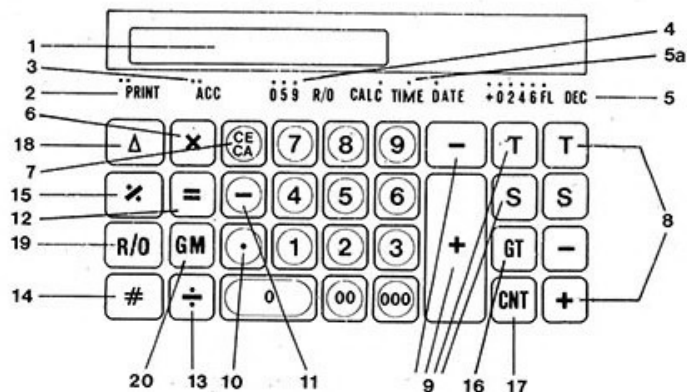
- El primer término en los calculos con las teclas Delta y margen bruto.
- El segundo término en multiplicación, división y calculos de porcentajes e incidencias.

Ademas, la máquina ofrece la posibilidad de obtener como constante el segundo término en multiplicación y división.

Nota: Para memorizar y repetir una operación automáticamente ("Touch Mode"), ver página 15.

En los siguientes ejemplos, los selectores de redondeo y decimales deben estar en la posición "0", el selector de acumulación (ACC) desconectado y el de impresión en posición "PRINT".

Si alguno de los ejemplos requiere la modificación de alguno de los selectores será indicado al comienzo de los calculos.



1. The display shows:
 - numeric entries
 - subtotals and totals of the register selected
 - intermediate and final results of every operation
 A dot at the left of the display indicates the presence of data in the GT register. An "E" indicates error or capacity overflow.
2. When the print selector is set at "PRINT" all entries and results are printed. When it is set at the OFF position only C (clear all) and # (non-add) are printed. The display is always active.
3. When the selector is set at "ACC" all results will automatically be totalled in the GT accumulator register. The total of the accumulated results (indicated on the paper strip by means of the symbol T+) will be printed out if the GT key is depressed followed by either the T or S keys of the first register. If the T key is depressed, the accumulator register is cleared; if the S key is depressed, the accumulator register is not cleared.
4. The selector is used for rounding-off results in all types of operations: 0 = no rounding off; 5 = rounding-off the last printed digit to the nearest whole number (± 5); 9 = rounding-up (+9) the last digit printed. When a result is rounded-off, it is printed with an arrow pointing upwards (\uparrow) if the result is rounded-up, or downwards (\downarrow) if it is rounded-down.
5. "Add mode" selector and decimal selector. If set at any of the numeric settings—0, 2, 4, 6—the machine will print results with the set number of decimals. If set at FL, the machine will print the natural result to 11 decimal places. If set at "+", (add mode), the decimal point need not be entered in addition and subtraction operations; the machine will print and automatically calculate as decimals the last two digits in any number entered.
- 5a The functioning of the machine when the selector is on one of the two positions (TIME & DATE) is shown on pages 18 & 20.
6. For entering the first term in multiplication and percentages. By depressing this key, the last printed amount can be recalled for use in chain multiplication.
7. Re-set key. Depress once to clear any data entered on the keyboard, or to re-set the machine after an error condition. Depress twice to clear all registers.
8. Second register.
Full total: print and clear register. Subtotal: print without clearing register. Subtract. Add.
9. First register.
Add. Full total—prints and clears register. Sub-total—prints without clearing register. Subtract.
10. Decimal point key.
11. Algebraic minus sign key.
12. This key enters the second term of multiplication, division, delta, gross margin, hourly and calendar calculations, and causes the calculation to be performed.
13. For entering the first term in division and calculating percentage proportions. By depressing this key, the last printed term can be recalled for use in chain division.
14. Non-add key—the depression of this key will cause the printing, alternatively, of:
 - the last number printed, if there was no other numeric input following it; or
 - the last correct numeric input
 The depression of the # key does not influence in any way the calculation sequence except when the constant term is to be reversed.
15. Percentage and percentage proportion key.
16. If this key is depressed immediately prior to the T or S keys of the first register, the machine will print the total of the results accumulated in the GT accumulator register, if the selector 3 is set at ACC. In addition, it is used for adding, subtracting, and taking sub-totals or full totals in the GT accumulator register. In this case the GT key is depressed prior to the appropriate operating keys +, -, S, T of the first register.

17. Item Counter Key—Depress once to obtain the printing of the value of one of the three item counters present in the machine.

Each of the three registers (6, 7, and 13) has an item counter which:

- will increase its value by one for every data entered with the addition key relating

to that register ($\boxed{+}$ $\boxed{+}$ or \boxed{GT} $\boxed{+}$) and, for the GT accumulator register only,

for each result accumulated automatically.

- will decrease its value by one for every data entered with the relative subtraction key ($\boxed{-}$ $\boxed{-}$ or \boxed{GT} $\boxed{-}$).

The printing of the value of a certain item counter can be obtained immediately after performing an operation on its respective register (additions, subtractions, subtotals, and totals). The value of the item counter of the GT accumulator register can also be printed by depressing GT and CNT in sequence. Two subsequent depressions of the CNT key after a subtotal or a total has been printed will cause the calculation of the arithmetic mean to be performed:

TOTAL
ITEM COUNT

18. Delta Key (see page 12).
 19. Parametric Rounding Key (see page 14).
 20. Gross-Margin Key (see page 13).
 - Constant: The following data can be kept constant:
 - The first term in delta and gross margin calculations.
 - The second term in multiplications, divisions, and percentage calculations. In addition, the machine provides the possibility of reversing the constant in multiplication and division.
- Note:** To store and repeat an operation automatically ("Touch Mode"), see page 15. In the examples that follow, selectors 4 and 5 are assumed to be set at position "0", with selector 3 off and selector 2 set at "PRINT". If the operation that is used in an example requires different settings from these the appropriate setting is given at the beginning of the calculation.

Adición y sustracción
Addition and subtraction

$$123 + 456 = 579 + 258 + 258 - 369 + 58 = 784$$

$$123 + 456 + S + 258 + + 369 - 58 + T$$

123 +1
456 +1
579 S1

258 +1
258 +1
369 -1
58 +1
784 T1

Adición utilizando el modo suma
Addition using add mode

$$56.32 + 2.14 + 2.68 + 0.02 + 0.32 + 6.58 = 68.06$$

DEC +

$$5632 + 214 + 268 + 2 + 32 + 658 + T$$

56.32 +1
2.14 +1
2.68 +1
0.02 +1
0.32 +1
6.58 +1
68.06 T1

Multiplicación
Multiplication

$$\begin{array}{r} 123.456000 \times \\ 45.120000 = \\ \hline 5\ 570.334720\ T \end{array}$$

$$123.456 \times 45.12 = 5570.33472$$

DEC 6

$$123.456 \times 45.12 =$$

División
Division

$$12568 \div 145 = 86.67$$

DEC 2

$$12568 \div 145 =$$

12 568.00 ÷
145.00 =
86.67 T
↓

Multiplicaciones con factor constante
Multiplications with constant factor

$$\begin{array}{l} 15 \times 8 = 120 \\ 4 \times 8 = 32 \\ 9 \times 8 = 72 \end{array}$$

$$15 \times 8 = 4 \times 9 =$$

15 ×
8 =
120 T

4 ×
8 =
32 T

9 ×
8 =
72 T

División con divisor constante
Constant division

$$\begin{aligned} 189 \div 14 &= 13.5 \\ 485 \div 14 &= 34.64 \\ 793 \div 14 &= 56.64 \end{aligned}$$

DEC 2

$$189 \div 14 = 485 = 793 =$$

5

$$\begin{aligned} 189.00 \div \\ 14.00 = \\ 13.50 T \\ \\ 485.00 \div \\ 14.00 = \\ 34.64 T \\ \downarrow \\ 793.00 \div \\ 14.00 = \\ 56.64 T \\ \downarrow \end{aligned}$$

División con dividendo constante
Division with constant dividend

$$\begin{aligned} 150\,000 : 25 &= 6000 \\ 150\,000 : 30 &= 5000 \\ 150\,000 : 65 &= 2307 \end{aligned}$$

$$150\,000 \div \# 25 = 30 = 65 =$$

$$\begin{aligned} 150\,000 \div \\ 150\,000 \# \\ 25 = \\ 6\,000 T \\ \\ 150\,000 \div \\ 30 = \\ 5\,000 T \\ \\ 150\,000 \div \\ 65 = \\ 2\,307 T \\ \downarrow \end{aligned}$$

Cálculos en cadena
Chain calculation

$$\frac{12.1}{7} \times \frac{5.356}{0.8} \times \frac{10.527}{92.35} = 1.31918478844$$

DEC FL

$$12.1 \div 7 \times 5.356 \div 0.8 \times 10.527 \div 92.35 =$$

$$\begin{aligned} 12.1 \div \\ 7 \times \\ 5.356 \div \\ 0.8 \times \\ 10.527 \div \\ 92.35 = \\ 1.31918478844 T \end{aligned}$$

Cálculos encadenados
Chain calculation

$$\frac{(1800 + 25) \times (-78)}{-2} = 71175$$

$$1800 + 25 + T \times -78 \div -2 =$$

$$\begin{aligned} 1\,800 + \\ 25 + \\ 1\,825 T1 \\ \\ 1\,825 \times \\ -78 \div \\ -2 = \\ 71\,175 T \end{aligned}$$

6

Acumulación de productos
Accumulation of products

$$\begin{array}{r}
 88 \times 32 = 2816 \\
 112.5 \times 75.435 = 8486.44 \\
 15.22 \times 35 = 532.70 \\
 \hline
 11835.14
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 88.00 \times \\
 32.00 = \\
 2 \ 816.00 \downarrow \\
 \\
 112.50 \times \\
 75.435 = \\
 8 \ 486.44 \downarrow \\
 \uparrow \\
 15.22 \times \\
 35.00 = \\
 532.70 \downarrow \\
 \\
 11 \ 835.14 \ T3
 \end{array}$$

R/O 9
DEC 2
ACC

$$88 \times 32 = 112.5 \times 75.435 = 15.22 \times 35 = \text{GT T}$$

Acumulación de cocientes
Accumulation of quotients

$$\begin{array}{r}
 135 \div 8 = 16.88 \\
 421 \div 12 = 35.08 \\
 1082 \div 17 = 63.65 \\
 \hline
 115.61
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 135.00 \div \\
 8.00 = \\
 16.88 \downarrow \\
 \uparrow \\
 421.00 \div \\
 12.00 = \\
 35.08 \downarrow \\
 \downarrow \\
 1 \ 082.00 \div \\
 17.00 = \\
 63.65 \downarrow \\
 \uparrow \\
 115.61 \ T3
 \end{array}$$

R/O 5
DEC 2
ACC

$$135 \div 8 = 421 \div 12 = 1082 \div 17 = \text{GT T}$$

Not for sale
Free distribution

Acumulación de multiplicandos
Accumulation of multiplicands

$$\begin{array}{r}
 32 \times 5 = 160 \\
 8 \times 15 = 120 \\
 24 \times 45 = 1080 \\
 64
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 32 +1 \\
 32 \times \\
 5 = \\
 160 \ T \\
 \\
 8 +1 \\
 8 \times \\
 15 = \\
 120 \ T \\
 \\
 24 +1 \\
 24 \times \\
 45 = \\
 1 \ 080 \ T \\
 \\
 64 \ T1
 \end{array}$$

R/O 5

$$32 \div \times 5 = 8 \div \times 15 = 24 \div \times 45 = \text{T}$$

Acumulación de dividendos
Accumulation of dividends

$$\begin{aligned} 1400 \div 15.21 &= 92.04 \\ 6395 \div 85 &= 75.24 \\ 4123 \div 81 &= 50.90 \\ \hline 11918 \end{aligned}$$

R/O 5
DEC 2

$$1400 \div 15.21 = 92.04$$

$$6395 \div 85 = 75.24$$

$$4123 \div 81 = 50.90$$

$$\text{T}$$

1	400.00	+	1
1	400.00	+	
	15.21	=	
	92.04	T	
		↓	
6	395.00	+	1
6	395.00	+	
	85.00	=	
	75.24	T	
		↑	
4	123.00	+	1
4	123.00	+	
	81.00	=	
	50.90	T	
		↓	
11	918.00	T	1

Porcentajes de descuento y aumento
Percentage discounts and mark-ups

$$17550 - 5.25\% - 7\% + 6\% = 16392$$

R/O 9

$$17550 \times -5.25\% \times -7\% \times 6\%$$

17	550	×	
	-5.25	%	
	-922	T	
16	628	T	
		×	
16	628	×	
	-7	%	
-1	164	T	
15	464	T	
		×	
15	464	×	
	6	%	
	928	T	
16	392	T	

Cálculo de porcentajes con índice porcentual constante
Percentage calculations with constant percent

$$\begin{aligned} 25000 - 7.5\% &= 23125 \\ 80000 - 7.5\% &= 74000 \\ 35000 - 7.5\% &= 32375 \end{aligned}$$

$$25000 \times -7.5\% \times 80000 \times 35000$$

25	000	×	
	-7.5	%	
-1	875	T	
23	125	T	
		×	
80	000	×	
	-7.5	%	
-6	000	T	
74	000	T	
		×	
35	000	×	
	-7.5	%	
-2	625	T	
32	375	T	

Cálculo de porcentajes con capital (bruto) constante
 Percentages with constant capital (base amount)

$$\begin{aligned} 25000 - 7.5\% &= 23125 \\ 25000 - 8.5\% &= 22875 \\ 25000 - 10.5\% &= 22375 \end{aligned}$$

R O 9

$$25000 \times \# -7.5 \div -8.5 \div -10.5 \div$$

25 000 ×
 25 000 #
 -7.5 %
 -1 875 T
 23 125 T

 25 000 ×
 -8.5 %
 -2 125 T
 22 875 T

 25 000 ×
 -10.5 %
 -2 625 T
 22 375 T

Acumulación de los importes de los porcentajes
 Grand total of percents

$$\begin{aligned} 25000 + 15\% (3750) &= 28750 \\ 85000 - 5\% (4250) &= 80750 \\ 16000 + 3\% (480) &= 16480 \\ &\quad -20 \end{aligned}$$

R O 5
 ACC

$$25000 \times 15 \div 85000 \times -5 \div 16000 \times 3 \div \text{or } T$$

25 000 ×
 15 %
 3 750 T
 28 750 T

 85 000 ×
 -5 %
 -4 250 T
 80 750 T

 16 000 ×
 3 %
 480 T
 16 480 T

 -20 T3

Acumulación de los brutos y el importe de los porcentajes
 Accumulation of initial amounts and percentages

$$\begin{aligned} 15000 + 8\% (1200) &= 16200 \\ 7000 - 6\% (-480) &= 6580 \\ 22000 &\quad 780 \end{aligned}$$

R O 5
 ACC

$$15000 + \times 8 \div 7000 + \times -6 \div \text{or } T \quad T$$

15 000 +1
 15 000 ×
 8 %
 1 200 T
 16 200 T

 7 000 +1
 7 000 ×
 -6 %
 -420 T
 6 580 T

 780 T3
 22 000 T1

Reclamo del contador de terminos
Item count recall

$$42.75 - 23.51 + 25.31 + 65.46 = 110.01$$

42.75 +1
23.51 -1
25.31 +1
65.46 +1
110.01 T1

002 CNT 1

DEC 2

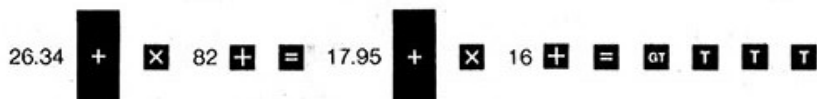


Acumulación de multiplicandos, multiplicadores y productos
Accumulation of multiplicands, multipliers, and products

$$26.34 \times 82 = 2159.88$$
$$17.95 \times 16 = 287.20$$
$$44.29 \quad 98 \quad 2447.08$$

26.34 +1
26.34 x
82.00 +2
82.00 =
2 159.88 v
17.95 +1
17.95 x
16.00 +2
16.00 =
287.20 v
2 447.08 T3
44.29 v.1
98.00 v.2

DEC 2
ACC

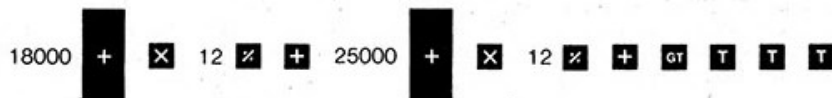


Tres acumulaciones
Three accumulations

$$18000 + 12\% (2160) = 20160$$
$$25000 + 12\% (3000) = 28000$$
$$43000 \quad 5160 \quad 48160$$

18 000 +1
18 000 x
12 %
2 160 v
20 160 T
20 160 +2
25 000 +1
25 000 x
12 %
3 000 v
28 000 T
28 000 +2
5 160 T3
43 000 v.1
48 160 v.2

ACC



**MEDIA ARITMETICA
ARITHMETIC MEAN**

VENTAS PRODUCIDAS EN EL PRIMER SEMESTRE:		SALES FOR FIRST SIX MONTH PERIOD:				
ENERO	1500	JANUARY	1500			1 500 +1
FEBRERO	1450	FEBRUARY	1450	1500	+	1 450 +1
MARZO	1520	MARCH	1520			1 520 +1
ABRIL	1390	APRIL	1390			1 390 +1
MAYO	1450	MAY	1450			1 450 +1
JUNIO	1410	JUNE	1410	1450	+	1 410 +1
TOTAL:	8720	TOTAL:	8720			8 720 T1
MEDIA:	1453.33	MEAN:	1453.33			
				1520	+	006 CNT 1
						1 453.33 RM
						↓
				1390	+	1 453.33 +2
				1450	+	
				1410	+	
					T	
					CNT	
					CNT	
					+	

**VENTAS PRODUCIDAS EN
EL SEGUNDO SEMESTRE:**

JULIO	1400
AGOSTO	1350
SEPTIEMBRE	1480
OCTUBRE	1680
NOVIEMBRE	1550
DICIEMBRE	1690
TOTAL:	9150
MEDIA:	1525.00
MEDIA ANUAL:	1489.00

**SALES FOR SECOND
SIX MONTH PERIOD:**

JULY	1400
AUGUST	1350
SEPTEMBER	1480
OCTOBER	1680
NOVEMBER	1550
DECEMBER	1690
TOTAL:	9150
MEAN:	1525.00
YEAR MEAN:	1489.00

1400

+

1350

+

1480

+

1680

+

1550

+

1690

+

T

CNT

CNT

+

T

CNT

CNT

1 400 +1
1 350 +1
1 480 +1
1 680 +1
1 550 +1
1 690 +1
9 150 T1

006

CNT 1
1 525.00 AM

1 525 +2
2 978 T2
↓

002

CNT 2
1 439.00 AM

TECLA DELTA: Esta tecla se usa para la introducción del primer término en los cálculos de delta, que significa el incremento o disminución absoluta entre dos cantidades y sus correspondientes valores porcentuales.

DELTA KEY. This key is used to enter the first term in the calculation of the delta, that is, of the absolute increment and decrement between two quantities and of its value in percent.

CÁLCULO AUTOMÁTICO DE INCREMENTOS Y DISMINUCIONES
AUTOMATIC CALCULATION OF INCREMENTS/DECREMENTS

<p>Análisis de ventas</p> <p>15000 17500</p> <p>1975 1976</p>	<p>Sales analysis</p> <p>15000 17500</p> <p>1975 1976</p> <p>15000 Δ</p> <p>17500 Σ</p>	<p>15 000 Δ</p> <p>17 500 $=$</p> <p>2 500 ΔT</p> <p>16.66 $\Delta\%$</p> <p>↓</p>
<p>Budget: 350000</p> <p>Ventas: 1er trimestre 78000</p> <p>2° trimestre 82000</p> <p>3° trimestre 86000</p> <p>4° trimestre 80000</p> <p>TOTAL: 326000</p>	<p>Budget: 350000</p> <p>Sales: 1st term 78000</p> <p>2nd term 82000</p> <p>3rd term 86000</p> <p>4th term 80000</p> <p>TOTAL: 326000</p> <p>350000 Δ</p> <p>78000 $+$</p> <p>82000 $+$</p> <p>86000 $+$</p> <p>80000 $+$</p> <p>80000 $+$</p> <p>T</p> <p>Σ</p>	<p>350 000 Δ</p> <p>78 000 $+1$</p> <p>82 000 $+1$</p> <p>86 000 $+1$</p> <p>80 000 $+1$</p> <p>326 000 $T1$</p> <p>326 000 $=$</p> <p>-24 000 ΔT</p> <p>-6.85 $\Delta\%$</p> <p>↓</p>
<p>Análisis de precios</p> <p>1975 Precio = 3570</p> <p>1976 Precio = 3450</p>	<p>Price analysis</p> <p>1975 price = 3570</p> <p>1976 price = 3450</p> <p>3570 Δ</p> <p>3450 Σ</p>	<p>3 570 Δ</p> <p>3 450 $=$</p> <p>-120 ΔT</p> <p>-3.36 $\Delta\%$</p> <p>↓</p>

TECLA DEL MARGEN BRUTO. Se utiliza para introducir el tanto por ciento del margen bruto en los cálculos de precios de venta; si el tanto por ciento es introducido en forma negativa (por ejemplo impuestos) calcula el precio neto.

GROSS-MARGIN KEY. It is used to enter the gross-margin percent in the calculation of list prices, given the cost or, if the entry is algebraically negative the percent (e.g., of tax) to be removed from a given amount.

CÁLCULO AUTOMÁTICO DE PRECIOS
AUTOMATIC CALCULATION OF PRICES

				R/O 5			
Precio de venta		List prices					
Margen bruto	65%	Gross Margin	65%	65	GM	65 M	
Costo	<u>12500</u>	Cost	<u>12500</u>	12500	=	12 500 =	
Precio de venta	35714	List Price	35714			35 714 T	↓
Precio Real (Excluidos los impuestos)		Actual price (removing tax)					
Impuesto	12%	Tax	12%	-12	GM	-12 M	
Precio incluido el impuesto	<u>5800</u>	Price Including Tax	<u>5800</u>	5800	=	5 800 =	
Precio real	5179	Price Without Tax	5179			5 179 T	↑
Precio de costo		F.O.B. price					
Portes y aduana	26%	Transportation/Customs	26%	-26	GM	-26 M	
Precio incluidos portes y aduana	<u>5450</u>	Landed Price	<u>5450</u>	5450	=	5 450 =	
Precio de costo	4325	F.O.B. Price	4325			4 325 T	↓

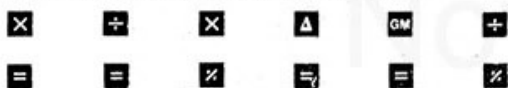
TECLA DE REDONDEO PARAMÉTRICO. Se utiliza para el redondeo paramétrico (con un máximo de seis dígitos). Utilizando esta tecla es posible también obtener redondeos por defecto, exceso ó matemático de acuerdo con la posición preestablecida en el selector, y la cantidad definida como parámetro.

PARAMETRIC ROUNDING KEY. It is used to enter a rounding-off parameter (with a maximum of six digits). It is therefore possible, by using this key, to obtain results rounded up, down, or to nearest value, according to the setting of the R/O selector, to pre-established and easily handled quantities.

<p>Redondeo por exceso Precio de venta</p> <p>1.000 R 15.500 + 65% G.M. = 44.286 45.000</p>	<p>Rounding Up List Prices</p> <p>1.000 R 15.500 + 65% G.M. = 44.286 45.000</p>	<p>R/O 9</p> <p>1000 R</p> <p>65 GM</p> <p>15500 =</p>	<p>1 000 R</p> <p>65 M</p> <p>15 500 =</p> <p>44 286 T</p> <p>45 000 RT</p> <p>↑R</p>
<p>Redondeo por defecto Descuento</p> <p>100 R 25.500 - 12.5% = 22.313 22.300</p>	<p>Rounding Down Discount</p> <p>100 R 25.500 - 12.5% = 22.313 22.300</p>	<p>R/O 0</p> <p>100 R</p> <p>25500 X</p> <p>-- 12.5 ≠</p>	<p>100 R</p> <p>25 500 X</p> <p>-12.5 %</p> <p>-3 197 T</p> <p>22 313 T</p> <p>22 300 RT</p> <p>↓R</p>
<p>Redondeo matemático</p> <p>Salario bruto 5000 R</p> <p>254,125 --34,580 219,545 220,000</p> <p>Salario neto 258,120 --35,890 222,230 220,000</p>	<p>Rounding to nearest value</p> <p>Gross Pay 5000 R</p> <p>254,125 --34,580 219,545 220,000</p> <p>Net Pay 258,120 --35,890 222,230 220,000</p>	<p>R/O 5</p> <p>5000 R</p> <p>254125 +</p> <p>34580 -</p> <p>T</p> <p>258120 +</p> <p>35890 -</p> <p>T</p>	<p>5 000 R</p> <p>254 125 +1</p> <p>34 580 -1</p> <p>219 545 T1</p> <p>220 000 RT</p> <p>455 AD °</p> <p>↑</p> <p>258 120 +1</p> <p>35 890 -1</p> <p>222 230 T1</p> <p>220 000 RT</p> <p>-2 230 AD °</p> <p>↓</p>
<p>° Diferencias de Redondeos (Actual difference = Diferencia Real)</p>	<p>° Actual difference</p>		

TOUCH MODE (memorización operativa). Permite memorizar y repetir una operación realizada previamente.

- Conectar la máquina o pulsar el reset dos veces.
- Elegir uno de los siguientes pares de teclas:

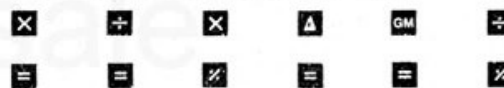


- Pulsar las dos teclas elegidas en vacío(°) secuencialmente (°sin digitaciones numéricas).

De esta forma la máquina está lista para repetir el cálculo indefinidamente. El operador deberá simplemente pulsar la tecla de suma con cada introducción numérica.

TOUCH MODE. That is, ability to remember and repeat the initial operation

- Switch the machine on or depress the re-set key twice
- Choose one of the following pairs of keys:



- Depress the two keys in sequence, without entering numbers.

The machine is now ready to repeat the calculation indefinitely. The operator will just enter new data and depress the addition key.

TIEMPO DE ENTRADA—TIEMPO DE SALIDA

Posición **"Hour Mode"** (Cálculo horario) o sea:

—Cálculo de diferencias de tiempos expresados en horas, minutos y segundos dentro de un periodo de veinticuatro horas, usando es-

tas dos teclas **+** o **=** *

—Acumulación automática de resultados en el primer totalizador impresos con las teclas **S** y **T**

—Gran Total. Impreso con la pulsación de las teclas **GT** **S** o **T**

—Contador de términos utilizando la tecla **CNT**

TIME-IN/TIME-OUT

"Hour Mode" position, that is:

—Calculation of time difference expressed in hours, minutes, seconds,

within a range of twenty-four hours, using **+** and **=** *

—Automatic accumulation of results in the first register. Totals can be printed by means of **S** and **T**

—Grand Total. Grand Totals can be printed by means of **GT** **S** or **T**

—Item Count. The Item count can be printed by means of **CNT**

FICHA DE CONTROL DE TIEMPOS
TIME CARD

TIME ACC									
LUNES MONDAY	In	8.00	+	8.00.00 TI	JUEVES THURSDAY	In	7.59	+	7.59.00 TI
				12.35.00 TO					12.35.00 TO
	Out	12.35	=	4.35.00 +1	Out	12.35	=	4.36.00 +1	14.03.00 TI
				14.01.00 TI				17.40.00 TO	
	In	14.01	+	17.40.00 TO	In	14.03	+	3.37.00 +1	8.13.00 TI
				3.39.00 +1				8.14.00 TI	
Out	17.40	=	8.14.00 TI	Out	17.40	=	8.08.00 TI	12.31.00 TO	
			8.06.00 TI				12.31.00 TO		
MARTES TUESDAY	In	8.06	+	12.31.00 TO	In	8.08	+	4.23.00 +1	13.57.00 TI
				4.25.00 +1				17.18.00 TO	
	Out	12.31	=	14.05.00 TI	Out	12.31	=	3.21.00 +1	7.44.00 TI
				17.43.00 TO				40.21.00 TI	
	In	14.05	+	3.38.00 +1	In	13.57	+		
				8.03.00 TI					
Out	17.43	=	8.08.00 TI	Out	17.18	=			
			12.30.00 TO						
MIERCOLES WEDNESDAY	In	8.08	+	4.22.00 +1	Total Semana Total of week				
				14.03.00 TI					
	Out	12.30	=	17.48.00 TO					
				3.45.00 +1					
	In	14.03	+	8.07.00 TI					
Out	17.48	=							

*Advertencia: El segundo termino puede ser utilizado como constante.

*Note: The second term in this calculation can be kept constant.

CALENDARIO

Posición "CALENDAR MODE" (cálculo de calendario). Permite hacer cálculos de calendario desde el 1 de marzo de 1900 al 31 de diciembre del 2099.

CALENDAR

"CALENDAR MODE" position, that is, handling of a calendar from March 1, 1900 to December 31, 2099.

<p>—Cálculo del número de días transcurridos entre dos fechas</p>	<p>—Calculation of the number of days elapsed between two dates</p>	<p>DATE</p>	<p>2.04.1976 D 3.01.1976 D2 DAYS 26</p>
<p>4 Febrero 1976 + 1 Marzo 1976 = *</p>	<p>February 4, 1976 + March 1, 1976 = *</p>	<p>2.04.1976 + 3.01.1976 =</p>	
<p>—Cálculo de una fecha pasada o futura y su correspondiente día de la semana. Para efectuar este cálculo es necesario introducir en la máquina:</p>	<p>—Calculation of a future or past date, and of the corresponding day of the week given:</p>	<p>2.04.1976 + 38 =</p>	<p>2.04.1976 D DAYS 38 + 3.13.1976 D2 SAT 6</p>
<p>—La fecha actual —La diferencia, expresada en número de días (si la fecha es del pasado introducir el número de días precedido del signo menos).</p>	<p>—The present date —The difference, expressed in number of days (if the date is to be sought in the past the number of days will be entered with an algebraic minus sign).</p>		
<p>4 Febrero 1976 + 38 =</p>	<p>February 4, 1976 + 38 =</p>		
<p>El día de la semana es impreso en inglés: MON = Lunes TUE = Martes WED = Miercoles THU = Jueves FRI = Viernes SAT = Sábado SUN = Domingo</p>	<p>O dia da semana é impresso em inglês: MON = Segunda feira TUE = Terça feira WED = Quarta feira THU = Quinta feira FRI = Sexta feira SAT = Sabado SUN = Domingo</p>	<p>Nota: Debe darse a la máquina los datos en el siguiente orden: primero, el mes; segundo el día y, tercero, el año *Advertencia: El segundo termino puede ser utilizado como constante. *Note: The second term in this calculation can be kept constant.</p>	

Accesorios y asistencia técnica

Para un buen funcionamiento de la máquina es indispensable servirse de los accesorios originales Olivetti. El rollo de papel (60,5 mm de ancho y 57,2 mm) y el cartucho especial Logocart 40 pueden solicitarse directamente a nuestra Organización.

Cualquier intervención técnica o de manutención debe ser confiada a personal cualificado. Nuestro servicio técnico de asistencia pone a disposición de los clientes su personal especializado y expresamente instruido.

Supplies and Maintenance

To obtain best printing quality we recommend the use of original Olivetti paper rolls (width 60.5 mm and 57.2 mm) and the special Logocart 40 cartridges, both of which can be ordered through Olivetti. Repairs should only be carried out by qualified mechanics, and if need arises we recommend you to call our Technical Service.

